



---

**Десятая Конференция Организации  
Объединенных Наций по стандартизации  
географических названий**

Нью-Йорк, 31 июля — 9 августа 2012 года

Пункт 11 предварительной повестки дня\*

**Файлы и справочники топонимических данных****Доклад Рабочей группы по картотекам топонимических  
данных и справочникам географических названий  
за 2007–2012 годы****Резюме\*\***

В докладе подытоживается деятельность Рабочей группы за период 2007–2012 годов (глава III) и анонсируются некоторые мероприятия, которые предстоит провести в 2012–2013 годах (глава IV). После двадцать пятой сессии Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям Рабочая группа составила план работы, в который входят конспективное изложение целей (глава II) и описание объема ее работы (глава I).

Говоря о связях (глава III.1) с международными органами, занимающимися с вопросами стандартизации (Международная организация по стандартизации, Открытый геопространственный консорциум, «Unicode»), следует особо упомянуть о мероприятиях Открытого геопространственного консорциума, связанных с вышедшим в серии «Передовые методики» документе «Сервис “Gazetteer”: прикладное описание кандидата на статус реализационного стандарта “Web Feature Service”», поскольку это направление весьма актуально для деятельности Рабочей группы. Рабочая группа внесла свою долю замечаний, предусматривающих поправки к названному документу.

Непосредственное значение для Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям, особенно для Рабочей группы, имеет Центр передовых разработок для инфраструктуры пространственных

---

\* E/CONF.101/1.

\*\* Полный доклад был подготовлен координатором Рабочей группы по картотекам топонимических данных и справочникам географических названий Пьером-Джорджо Заккедду (Германия), и его текст (только на языке оригинала) имеется по адресу: <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConf10.html>.



данных Организации Объединенных Наций — инициатива, которая осуществляется под руководством Управления информационно-коммуникационных технологий Секретариата Организации Объединенных Наций (см. United Nations Group of Experts on Geographical Names, *Information Bulletin*, No. 41) и при существенном пропагандистском сопровождении со стороны Рабочей группы Организации Объединенных Наций по географической информации (глава III.2). Центром передовых наработок будет налажен рамочный проект «Газеттир», который станет важным начальным элементом инфраструктуры пространственных данных Организации Объединенных Наций.

Кроме того, Рабочая группа предоставляла консультации и технические рекомендации в отношении содержания и структуры файлов и справочников топонимических данных, в частности по линии учебных курсов по топонимии (глава III.3). На проводившихся совещаниях, конференциях и учебных занятиях пропагандировалась инициатива Экономической комиссии для Африки под названием «База данных/газеттир по топонимам Африки». Рабочая группа устраивала встречи, приуроченные к семинарам, которые проводились в рамках европейского проекта «EuroGeoNames», и высказала рекомендации относительно его итогов. Материалы и экспертные наработки Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям, предоставленные Рабочей группой, позволили внести вклад в разработку европейской спецификации INSPIRE на данные о географических названиях, которая велась в соответствии с принципом коллективного участия, свойственным процессу формирования консенсуса. На двадцать четвертом Международном конгрессе по ономастике, состоявшемся 5–9 сентября 2011 года в Барселоне, Рабочая группа представила материалы для работы научной секции 10 «Картография и топонимы: новые платформы для управления информацией» и председательствовала в ней, а также приняла участие в дискуссии за круглым столом на тему «Анализ баз данных и топонимической/ономастической информации и управление ими».